



Einladung zur
Gemeindeversammlung

Voranschlag für das Jahr 2012

Berichte und Anträge

Montag, 5. Dezember 2011, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen



INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	2
Bericht zum Voranschlag 2012	3
Bericht und Antrag der RPK zum Voranschlag 2012	4
Übersicht.....	5
Zusammenzug der laufenden Rechnung	6
Artengliederung der laufenden Rechnung	7
Details der laufenden Rechnung.....	9
Zusammenzug der Investitionsrechnung	19
Artengliederung der Investitionsrechnung	20
Details der Investitionsrechnung.....	21
Übersicht zum Finanzplan 2012 - 2015	22
Artengliederung des Finanzplanes der laufenden Rechnung	23
Artengliederung des Finanzplanes der Investitionsrechnung	24
Funktionale Gliederung der Investitionen.....	25
Voranschlag Seniorenzentrum Brunnenhof 2012.....	27
Voranschlag EW Wangen 2012	29
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2011	32

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 5. Dezember 2011, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2012
3. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die deutsche Staatsangehörige Ramona Kriese
4. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die iranische Staatsangehörige Maryam Karimi
5. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den iranischen Staatsangehörigen Pedram Shaigan Doust

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heissen Sie herzlich willkommen!

Wangen, 20. Oktober 2011

Im Namen des Gemeinderates
Der Gemeindepräsident: Adrian Oberlin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

Bericht zum Voranschlag 2012

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Zum vorliegenden Budget für das Jahr 2012 möchten die Unterzeichnenden folgende Erläuterungen abgeben.

Die neue Pflegefinanzierung als kantonale Vorschrift, das Seniorenzentrum Brunnenhof als vollständige Spezialfinanzierung zu führen, führt dazu, dass das Seniorenzentrum die Abschreibungs- und Zinskosten selber tragen muss.

Die laufende Rechnung 2012 der Gemeinde Wangen wird dadurch um CHF 821'900.– entlastet.

Leider hat uns der kantonale Finanzausgleich einen Strich durch die Planung gemacht! Gemäss Regierungsratsbeschluss vom 20.09.2011 werden die Finanzausgleichszahlungen für das Jahr 2012 gerade bei den mittelgrossen Gemeinden, zu denen auch Wangen gehört, stark gekürzt. Die Gemeinde Wangen wird im Jahre 2012 CHF 1'338'100.– weniger Finanzausgleich als im laufenden Jahr erhalten.

Die nachfolgende Tabelle zeigt Ihnen auf, welche Beträge die Gemeinde Wangen in den letzten Jahren aus dem Finanzausgleich erhalten hat:

	2009	2010	2011	2012
Steuerkraftausgleich	531'500.00	1'053'600.00	954'800.00	608'000.00
Normaufwandausgleich	1'243'100.00	1'278'400.00	965'400.00	172'700.00
Grundstückgewinnsteuer	392'100.00	766'400.00	883'200.00	684'600.00
Total	2'166'700.00	3'098'400.00	2'803'400.00	1'465'300.00
Differenz zum Vorjahr	+830'964.35	+931'700.00	-295'000.00	-1'338'100.00

Die starke Senkung der Finanzausgleichszahlungen durch den Kanton hat natürlich auch einen enormen Einfluss auf unser Budget 2012.

Steuerfuss

Der Gemeinderat hat den Mitbürgerinnen und Mitbürgern versprochen, dass mit der allfälligen neuen Rechtsform des Seniorenzentrum Brunnenhof eine grosszügige Senkung des Steuerfusses in Aussicht gestellt werden kann. Diese Hoffnung wurde aber mit der Minderung der Finanzausgleichszahlungen zunichte gemacht. Da aber die Hochrechnung für das Jahr 2011 ein viel besseres Resultat als budgetiert erwarten lässt, schlägt der Gemeinderat vor, den Steuerfuss um 10% e.E. auf 150% e.E. zu senken.

Das vorliegende Budget weist nach der Steuerfussenkung von 10% e.E. einen Aufwandüberschuss von CHF 1'242'100.– aus.

In der Investitionsrechnung sind Nettoinvestitionen von CHF 915'000.– vorgesehen.

Elektizitätswerk

Der Voranschlag des EW Wangen sieht einen Ertragsüberschuss von CHF 3'000.– vor.

An dieser Stelle möchten wir allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den Gemeinderäten und Kommissionsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit während der Erstellung des Voranschlages danken.

Wangen, 21. Oktober 2011

Patrick Schnellmann
Säckelmeister

Hermann Bruhin
Gemeindekassier

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Voranschlag 2012

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Vorschriften den Voranschlag 2012 geprüft. Bei der Budgetierung wurde mit der nötigen Sorgfalt vorgegangen, um sowohl die Ertrags- als auch die Aufwandskosten realistisch zu erfassen.

Der Gemeinderat hält an seiner Zielsetzung fest und entscheidet den Steuerfuss, trotz Aufwandüberschuss, neu auf 150 % e.E. (Reduktion 10%) zu senken. Die RPK unterstützt diesen Beschluss, setzt der Gemeinderat doch auf Nachhaltigkeit in der Budgetplanung und er hat erneut die Aufwandschätzungen in gewissenhafter und möglichst budgetfreundlicher Art und Weise durchgeführt. Der Voranschlag weist damit einen Gesamtaufwand von CHF 15'178'500 aus und rechnet mit Erträgen in der Höhe von CHF 13'936'400. Es resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 1'242'100.

Die Investitionsrechnung weist bei Ausgaben von CHF 2'196'000 und Einnahmen von CHF 1'281'000 Nettoinvestitionen von CHF 915'000 aus.

Der Voranschlag des EW Wangen rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'000. Dieser resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 3'234'200 und einem Ertrag von CHF 3'237'200.

Der Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 339'620. Dieser resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 5'222'454 und einem Ertrag von CHF 4'882'834.

Aufgrund der Prüfung und der allgemeinen Beurteilung der vorgelegten Zahlen beantragen wir aus heutiger Sicht, sämtliche Voranschläge für das Jahr 2012 anzunehmen.

Wangen, 25.10.2011

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident:	Dionysius Hungerbühler
Aktuar:	Klaus Schibli
Mitglieder:	Martha Gisler, Isabella Bruhin, Kilian Vogt

Übersicht

5

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15'178'500		15'764'400		14'694'818.79	
Total Ertrag		13'936'400		14'933'600		15'813'155.95
Ertragsüberschuss					1'118'337.16	
Aufwandüberschuss		1'242'100		830'800		
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	2'196'000		2'491'300		902'676.88	
Total Einnahmen		1'281'000		1'801'300		609'649.50
Nettoinvestitionen		915'000		690'000		293'027.38
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	915'000		690'000		293'027.38	
Abschreibungen		1'522'600		1'602'500		1'532'627.38
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	1'242'100		830'800			
Ertragsüberschuss laufende Rechnung						1'118'337.16
Finanzierungsfehlbetrag		634'500				
Finanzierungsüberschuss			81'700		2'357'937.16	
Selbstfinanzierungsgrad	31%		112%		905%	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	15'178'500	13'936'400	15'764'400	14'933'600	14'694'818.79	15'813'155.95
Ertragsüberschuss						1'118'337.16
Aufwandüberschuss	1'242'100		830'800			
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'147'200	608'500	2'111'200	488'000	2'071'829.61	517'964.76
Nettoaufwand		1'538'700		1'623'200		1'553'864.85
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	721'100	517'400	549'200	407'600	464'680.45	337'415.90
Nettoaufwand		203'700		141'600		127'264.55
2 BILDUNG	5'341'800	823'500	5'344'900	831'500	5'224'472.89	898'440.10
Nettoaufwand		4'518'300		4'513'400		4'326'032.79
3 KULTUR UND FREIZEIT	102'100	8'500	105'800	9'000	89'400.15	9'382.60
Nettoaufwand		93'600		96'800		80'017.55
4 GESUNDHEIT	317'700		276'400		248'189.65	
Nettoaufwand		317'700		276'400		248'189.65
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3'492'000	1'400'900	4'389'400	1'481'600	3'745'394.90	1'456'402.82
Nettoaufwand		2'091'100		2'907'800		2'288'992.08
6 VERKEHR	1'438'600	125'500	1'391'700	117'300	1'423'901.37	186'617.58
Nettoaufwand		1'313'100		1'274'400		1'237'283.79
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	900'800	726'300	832'700	638'500	795'507.75	623'289.20
Nettoaufwand		174'500		194'200		172'218.55
8 VOLKSWIRTSCHAFT	37'100		37'100		8'864.70	
Nettoaufwand		37'100		37'100		8'864.70
9 FINANZEN UND STEUERN	680'100	9'725'800	726'000	10'960'100	622'577.32	11'783'642.99
Nettoertrag	9'045'700		10'234'100		11'161'065.67	

Artengliederung der laufenden Rechnung

7

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	15'178'500		15'764'400		14'694'818.79	
30 Personalaufwand	5'568'900		5'573'000		5'620'539.25	
300 Behörden, Kommissionen	184'200		317'800		297'333.50	
301 Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1'561'900		1'552'200		1'504'541.05	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'877'200		2'786'600		2'908'800.10	
303 Sozialversicherungsbeiträge	362'100		364'600		365'707.75	
304 Personalversicherungsbeiträge	421'900		427'200		421'146.90	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	93'300		95'900		89'644.80	
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	27'000		3'000		8'992.95	
309 Übriger Personalaufwand	41'300		25'700		24'372.20	
31 Sachaufwand	2'611'100		2'404'800		2'300'981.63	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	156'200		144'200		152'968.25	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	210'400		213'900		335'261.90	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	143'300		147'300		139'092.10	
313 Verbrauchsmaterialien	34'000		34'100		29'099.05	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	751'500		703'500		638'501.85	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	233'000		210'300		203'876.94	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	8'300		10'100		5'251.20	
317 Spesenentschädigungen	13'000		13'200		12'448.60	
318 Dienstleistungen und Honorare	1'001'100		873'300		726'651.65	
319 Übriger Sachaufwand	60'300		54'900		57'830.09	
32 Passivzinsen	604'900		648'000		550'604.65	
321 Kurzfristige Schulden	17'600		21'000		13'568.25	
322 Mittel- & langfristige Schulden	498'900		542'300		448'475.25	
323 Sonderrechnungen	14'600		16'600		20'330.75	
329 Übrige Zinsen	73'800		68'100		68'230.40	
33 Abschreibungen	1'603'700		1'672'300		1'593'282.03	
330 Finanzvermögen	66'600		68'600		60'654.65	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1'522'600		1'602'500		1'532'627.38	
333 Bilanzfehlbetrag	14'500		1'200			
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	510'600		471'500		400'161.20	
351 Kanton	2'500		2'300		2'965.55	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	508'100		469'200		397'195.65	
36 Eigene Beiträge	3'635'500		4'294'800		3'573'967.55	
360 Bund	1'600		1'600		1'665.60	
361 Kanton	1'436'400		1'292'500		1'186'162.80	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	382'000		1'208'800		1'075'791.95	
363 Eigene Anstalten	64'000		68'000		32'165.50	
365 Private Institutionen	333'400		305'400		258'370.65	
366 Private Haushalte	1'418'100		1'418'500		1'019'811.05	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen			15'400		63'807.23	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen			15'400		63'807.23	
39 Interne Verrechnungen	643'800		684'600		591'475.25	
390 Anteil Personalaufwand	28'500		28'500		28'500.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	615'300		656'100		562'975.25	

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		13'936'400		14'933'600		15'813'155.95
40 Steuern		7'735'600		7'586'500		8'207'476.05
400 Einkommens- & Vermögenssteuern		7'291'600		7'230'600		7'848'631.25
401 Ertrags- & Kapitalsteuern		426'000		338'000		340'014.00
406 Hundesteuern		18'000		17'900		18'830.80
41 Regalien und Konzessionen		9'000		10'000		11'490.00
410 Konzessionen		9'000		10'000		11'490.00
42 Vermögenserträge		58'100		59'500		64'622.44
420 Banken		10'200		11'800		17'314.64
421 Guthaben		15'200		15'500		11'377.05
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600		600		600.00
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		17'500		15'000		15'000.00
429 Übrige Vermögenserträge		14'600		16'600		20'330.75
43 Entgelte		1'800'600		1'695'400		1'766'890.40
430 Ersatzabgaben		275'000		281'800		234'601.50
431 Gebühren für Amtshandlungen		391'000		251'900		262'161.81
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		651'300		657'300		632'303.02
436 Rückerstattungen		483'300		504'400		637'824.07
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'471'300		2'803'400		3'104'541.65
440 Anteile an Bundeseinnahmen		6'000				6'141.65
441 Anteile an Kantonseinnahmen		684'600		883'200		766'400.00
444 Finanzausgleich		780'700		1'920'200		2'332'000.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		878'800		62'900		65'586.20
451 Kanton		2'600		8'000		8'245.80
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		876'200		54'900		57'340.40
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'191'000		1'954'900		1'954'045.25
460 Bund		64'000				
461 Kanton		1'118'500		1'046'900		946'248.25
462 Gemeinde, Bezirke und Zweckverbände				894'600		940'121.40
469 Übrige Beiträge		8'500		13'400		67'675.60
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		148'200		76'400		47'028.71
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		148'200		76'400		47'028.71
49 Interne Verrechnungen		643'800		684'600		591'475.25
490 Aufteilung Personalaufwand		144'900		142'300		143'000.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		498'900		542'300		448'475.25

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'147'200	608'500	2'111'200	488'000	2'071'829.61	517'964.76
011	Legislative/Gemeindeversammlung	<i>39'800</i>		<i>30'900</i>		<i>32'217.05</i>	
300.10	Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	20'000		12'100		14'790.00	
310.00	Drucksachen, Inserate	19'000		18'000		15'535.25	
319.00	Übriger Aufwand	800		800		1'891.80	
012	Exekutive/Gemeindebehörde	<i>136'300</i>		<i>125'100</i>		<i>145'171.26</i>	
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	71'100		71'100		71'051.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'000		9'300		8'958.15	
317.00	Spesenentschädigungen	2'200		2'500		1'907.20	
318.00	Ehrenaufgaben, Repräsentationskosten, Rechts- und Beratungskosten	34'800		38'200		58'823.71	
318.10	Rechts- und Beratungskosten	15'000					
319.00	Übriger Aufwand	4'200		4'000		4'431.20	
020	Gemeindeverwaltung	<i>1'269'400</i>	<i>215'100</i>	<i>1'244'300</i>	<i>224'900</i>	<i>1'201'535.15</i>	<i>225'753.16</i>
301.00	Besoldungen	779'300		776'600		748'366.55	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	61'700		61'000		58'180.85	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	71'800		70'900		71'250.85	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	14'700		15'200		10'909.75	
309.00	Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	15'000		9'900		9'851.85	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	18'000		15'000		22'183.15	
311.10	Anschaffungen Büromöbel und Maschinen	6'000		19'900		2'207.45	
311.20	Anschaffungen EDV	40'800		29'000		44'194.90	
313.00	Verbrauchsmaterial			100			
315.10	Unterhalt Büromöbel und Maschinen	15'000		12'000		13'040.45	
315.20	Unterhalt EDV-Anlage	94'500		79'500		68'737.65	
316.00	Mieten und Benützungskosten	1'500		1'500		1'500.00	
317.00	Spesenentschädigungen	1'200		1'100		1'318.40	
318.10	Telefon, Fax, Porti, Betriebskosten	73'100		74'400		69'133.95	
318.20	Sachversicherungsprämien	7'700		7'600		7'607.95	
318.30	Gebühren für Amtshandlungen	39'500		35'200		34'444.25	
319.00	Übriger Aufwand	7'300		6'800		7'405.70	
352.00	Kostenanteil Zivilstandskreis Ausserschwyz	22'300		28'600		31'201.45	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		92'500		90'200		72'974.46
436.00	Rückerstattungen		37'200		43'300		58'692.50
451.00	Rückerstattungen von Kanton		2'600		8'000		8'245.80
452.00	Rückerstattungen von anderen		54'300		54'900		57'340.40
490.00	Interne Verrechnungen		28'500		28'500		28'500.00
029	Bau- & Liegenschaftenverwaltung	<i>61'000</i>	<i>250'000</i>	<i>38'500</i>	<i>120'000</i>	<i>40'015.20</i>	<i>143'496.35</i>
310.00	Drucksachen, Fachliteratur Inserate	6'000		3'500		4'647.45	
318.00	Baukontrollen	55'000		35'000		35'367.75	
431.00	Baubewilligungen		250'000		120'000		143'496.35
060	Mehrzweckgebäude	<i>640'700</i>	<i>143'400</i>	<i>672'400</i>	<i>143'100</i>	<i>652'890.95</i>	<i>148'715.25</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	2'000		2'700		1'922.50	
301.00	Besoldungen	73'300		73'000		77'560.85	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	7'200		7'800		9'551.80	

Kto. Nr. 011.300.10 Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro:

¹ Das Jahr 2012 ist ein Wahljahr.

Kto. Nr. 012.318.10 Rechts- und Beratungskosten:

² Werden neu separat aufgeführt.

Kto. Nr. 020.451.00 Rückerstattungen von Kanton:

³ Der Gemeindebeitrag vom Kanton an die Gemeinden an die Verwaltungskosten der AHV-Zweigstellen wird im Jahre 2012 von CHF 1.75 auf –.50 / Einwohner gesenkt.

Bau- & Liegenschaftenverwaltung:

⁴ Mehraufwand und Mehrertrag wegen hoher Bautätigkeit in Wangen.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	8'800		8'700		8'499.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'100		1'100		1'165.40	
311.00	Anschaffungen Mobilien und Maschinen	6'000		32'000		21'701.40	
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten, Kehrrecht	50'000		50'000		43'804.65	
313.00	Verbrauchsmaterialien	15'000		15'000		12'501.00	
314.00	Baulicher Unterhalt	113'000		85'000		55'363.75	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen Geräte	22'500		22'500		26'741.75	
318.00	Übrige Dienstleistungen	11'000		11'000		11'653.80	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	252'800		274'800		298'800.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	78'000		88'800		83'624.85	
427.00	Liegenschaftserträge		3'000		3'000		3'000.00
434.00	Benützungsgebühren		15'400		16'300		14'955.00
436.00	Rückerstattungen		8'600		10'000		16'260.25
490.00	Interne Verrechnung		116'400		113'800		114'500.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	721'100	517'400	549'200	407'600	464'680.45	337'415.90
100	Vermessung	7'200	2'000	19'200	5'500	4'029.40	2'053.55
318.00	Nachführungskosten	7'000		19'000		4'029.40	
319.00	Übriger Sachaufwand	200		200			
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1'000		1'000		1'000.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		1'000		4'500		1'053.55
103	Betreibungswesen	34'700		36'200		32'934.10	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde	27'200		28'900		25'400.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'200		2'300		1'982.05	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'300		5'000		5'552.05	
104	Vormundschaft	85'400	30'000	85'000	25'000	83'320.50	20'187.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder/Inventarisierung	9'500		9'500		9'297.50	
301.00	Besoldungen Personal	56'900		56'600		56'347.60	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	5'300		5'300		5'064.15	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'700		5'600		5'499.60	
319.00	Übriger Aufwand	8'000		8'000		7'111.65	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		30'000		25'000		20'187.00
107	Wirtschaftswesen		12'500		13'500		14'490.00
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		9'000		10'000		11'490.00
431.00	Verlängerungen		3'500		3'500		3'000.00
120	Vermittleramt	7'200	7'000	6'100	6'000	11'071.70	13'750.00
301.00	Besoldungen	6'000		5'000		9'300.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV,ALV,FAK	500		400		725.70	
319.00	Übriger Aufwand	700		700		1'046.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		6'000		13'750.00
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	335'900	335'900	357'600	357'600	286'935.35	286'935.35
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission	10'000		10'100		8'350.00	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer	30'500		28'100		26'206.50	
301.10	Aktiveinsätze	13'000		12'000		15'988.00	
306.00	Uniformen, Dienstanzüge	27'000		3'000		8'992.95	
309.00	Instruktionskurse	22'000		15'000		14'110.35	
310.00	Büromaterial, Drucksachen	3'000		2'500		4'784.80	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	14'800		35'000		1'526.75	

Kto. Nr. 060.314.00 Baulicher Unterhalt:

⁵ U.a. Ersatz der Notbeleuchtung, Sanierung der Schrägverglasung, Beamer für die Mehrzweckhalle.

Kto. Nr. 140.306.00 Uniformen, Dienstanzüge:

⁶ Anschaffung neuer Arbeitskleider.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	18'500		18'800		20'967.95	
316.00	Mieten, Benützungskosten	3'800		3'800		3'751.20	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	7'200		38'400		8'264.60	
318.20	Sachversicherungsprämien	5'800		5'800		5'842.45	
319.00	Übriger Aufwand	9'100		7'400		7'973.20	
319.10	Sachaufwand Einsätze	2'000		2'000		2'282.70	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	2'200		1'700			
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe	1'700		1'100		1'069.15	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	51'500		64'300		80'400.00	
333.00	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	14'500		1'200			
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	64'000		68'000		32'165.50	
390.00	Gehälterverrechnung	6'500		6'500		6'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung	28'800		32'900		37'759.25	
429.00	Übrige Vermögenserträge						330.70
430.00	Ersatzabgaben		275'000		281'800		234'601.50
436.00	Rückerstattungen Dritter		7'000		7'000		11'718.25
461.00	Kantonsbeiträge		6'000		5'800		2'200.00
480.00	Rechnungsdefizit		47'900		63'000		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung						38'084.90
150	Militär (Quartieramt, Schiesswesen)	230'200	130'000	18'800		33'755.95	
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	700		700			
318.30	Sicherungsmaßnahmen	220'000				15'669.45	
	Sanierung Kugelfang Chälensrain						
352.00	Entschädigungen an Bezirke	9'500		18'100		18'086.50	
	Gemeinden, Zweckverbände						
460.00	Rückerstattungen vom Bund		64'000				
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		66'000				
160	Zivilschutz	20'500		26'300		12'633.45	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen	20'500		26'300		12'633.45	
2	BILDUNG	5'341'800	823'500	5'344'900	831'500	5'224'472.89	898'440.10
200	Kindergarten	512'400	111'500	486'300	110'600	479'826.80	114'899.75
302.00	Besoldungen	415'300		397'800		397'457.05	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	32'600		31'300		31'014.65	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	38'400		38'700		34'079.05	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	8'600		9'000		8'220.45	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	8'500		8'500		7'189.70	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	9'000		1'000		1'865.90	
436.00	Rückerstattungen		5'400		4'800		7'850.00
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		106'100		104'100		106'361.10
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung				1'700		688.65
210	Primarschule	2'918'600	675'100	2'998'600	700'300	3'150'981.34	741'182.00
302.00	Besoldungen	2'314'100		2'388'800		2'511'343.05	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	193'800		198'700		206'456.85	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	233'100		244'600		243'957.30	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	58'300		58'500		59'828.95	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	64'000		59'000		62'956.45	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	20'000		20'000		18'548.85	
310.30	Schulbibliothek	6'000		6'000		6'413.05	

Kto. Nr. 150.460.00 Rückerstattungen vom Bund:⁷ Beitrag Bund an Sanierung Kugelfang Chälensrain.**Kto. Nr. 150.461.00 Rückerstattungen vom Kanton:**⁸ Beitrag Kanton an Sanierung Kugelfang Chälensrain.**Kto. Nr. 200.311.00 Anschaffung Mobiliar:**⁹ Ersatz von Stühlen und Tischen.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.00	Lager	9'000		9'000		9'000.00	
319.00	Übriger Aufwand	20'300		14'000		13'676.84	
352.00	Kleinklassenschulen					18'800.00	
436.00	Rückerstattungen Dritter		41'500		47'500		68'192.35
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		462'200		484'500		506'338.90
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		171'400		168'300		166'650.75
214	Musikschule	<i>83'000</i>		<i>82'200</i>		<i>82'458.00</i>	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	83'000		82'200		82'458.00	
218	Allgemeine Schuldienste	<i>123'900</i>		<i>133'900</i>		<i>116'321.35</i>	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad Schülertransporte	120'000		130'000		112'985.85	
318.20	Haftpflcht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3'900		3'900		3'335.50	
219	Schulverwaltung	<i>178'500</i>	<i>22'300</i>	<i>171'300</i>	<i>8'500</i>	<i>159'169.30</i>	<i>22'971.35</i>
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	16'000		16'000		10'937.50	
300.10	Schulleitung			119'300		111'998.75	
300.20	Schulsekretariat			24'000		22'431.25	
302.10	Schulleitung	116'400					
302.20	Schulsekretariat	31'400					
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2'700				2'202.60	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		5'854.10	
319.00	Übriger Aufwand	4'000		4'000		5'745.10	
436.00	Rückerstattungen Dritter		22'300		8'500		22'971.35
220	Sonderschulen	<i>346'000</i>		<i>308'000</i>		<i>292'432.05</i>	
361.00	Externe Sonderschulungen	301'000		280'000		239'219.50	
362.00	Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	45'000		28'000		53'212.55	
240	Schulliegenschaften und Anlagen	<i>1'179'400</i>	<i>14'600</i>	<i>1'164'600</i>	<i>12'100</i>	<i>943'284.05</i>	<i>19'387.00</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	6'100		6'100		1'922.50	
301.00	Besoldungen	185'200		189'000		178'719.75	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12'900		12'500		10'771.35	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	13'900		13'900		11'339.85	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	4'000		5'500		4'051.95	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	49'800		45'000		48'902.85	
311.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Liegenschaften	48'000		10'000		29'432.15	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	50'000		60'000		52'379.70	
313.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	11'000		11'000		11'643.95	
314.00	Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	111'000		110'500		122'528.20	
315.10	Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	42'000		39'000		35'316.15	
315.20	Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	10'000		10'000		8'362.10	
318.00	Übrige Dienstleistungen	2'000		2'000		100.00	
318.10	Telefon	4'900		5'100		4'676.65	
318.20	Sachversicherungsprämien	14'000		13'900		13'943.70	
319.00	Übriger Aufwand	700		700		478.90	

Kto. Nr. 210.319.00 Übriger Aufwand:

¹⁰ Anschaffungs- sowie die Betriebskosten für die Schuldatenverwaltung SZ (iCampus).

Kto. Nr. 220.361.00 Externe Sonderschulung:

¹¹ Pauschalbetrag für das Jahr 2012 pro Sonderschulkind steigt auf CHF 27'286.–. Man rechnet mit elf Kindern aus Wangen.

Kto. Nr. 220.362.00 Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen:

¹² Da immer mehr Kinder aus Wangen die psychomotorische Therapiestelle in Lachen in Anspruch nehmen müssen, nimmt der Kostenanteil der Gemeinde Wangen zu.

Kto. Nr. 240.311.20 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Liegenschaften:

¹³ Ersatz Kleintraktor.

Kto. Nr. 240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen:

¹⁴ U.a. Zaunerweiterung und -erneuerung beim SH 3.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331.00	Ordentliche Abschreibungen	389'800		397'800		244'615.90	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	126'000		138'700		73'998.40	
393.10	Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	98'100		93'900		90'100.00	
427.00	Liegenschaftserträge		14'500		12'000		12'000.00
434.00	Andere Benützungsgebühren		100		100		120.00
436.00	Rückerstattungen						7'267.00
3	KULTUR UND FREIZEIT	102'100	8'500	105'800	9'000	89'400.15	9'382.60
300	Kulturförderung	60'100		49'000	300	57'959.35	1'900.00
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	10'000		8'000		10'207.50	
318.00	Örtliche Kulturförderung	25'000		20'000		26'071.85	
365.00	Beiträge an private Institutionen	25'100		21'000		21'680.00	
436.00	Rückerstattungen						1'900.00
469.00	Übrige Beiträge				300		
330	Parkanlagen, Wanderwege	1'200	800	1'700	1'000	4'551.55	1'000.00
314.00	Baulicher Unterhalt an Dritte	1'000		1'500		4'410.90	
365.00	Beiträge an private Institutionen	200		200		140.65	
461.00	Beiträge vom Kanton		800		1'000		1'000.00
340	Sport- & Freizeitanlagen	40'800	7'700	55'100	7'700	26'889.25	6'482.60
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	600		1'000			
301.00	Besoldungen	6'600		7'000		7'090.25	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	400		300		585.15	
311.00	Anschaffungen Mobilien	11'500		5'000			
	Maschinen, Geräte, Fahrzeuge						
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehricht	3'500		3'500		2'928.85	
313.00	Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		41.75	
315.00	Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	2'500		4'500		3'923.55	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	5'000		5'000		2'794.70	
365.00	Beiträge an private Institutionen	8'700		26'800		9'525.00	
434.00	Benützungsgebühren		7'500		7'500		6'300.00
436.00	Rückerstattungen		200		200		182.60
4	GESUNDHEIT	317'700		276'400		248'189.65	
440	Ambulante Krankenpflege	286'500		244'500		221'120.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen	500		500		500.00	
365.10	Beitrag Verein Spitex	283'000		243'000		219'270.00	
365.20	Beitrag Entlastungsdienst SRK	3'000		1'000		1'350.00	
460	Schulgesundheitsdienst	11'500		12'700		10'227.75	
318.00	Schul- und Zahnärztliche Untersuchungen	11'500		12'700		10'227.75	
470	Lebensmittelkontrolle	3'500		3'400		3'603.25	
361.00	Kostenanteil Laboratorium der Urkantone	3'500		3'400		3'603.25	
491	Seerettungsdienst	16'200		15'800		13'238.65	
352.00	Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	16'200		15'800		13'238.65	

Kto. Nr. 340.311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen:¹⁵ Zusätzlicher Ersatz der Kühlanlage Schützenhaus in Nuolen.**Kto. Nr. 440.365.10 Beitrag Verein Spitex:**¹⁶ Aktualisierter Verteilschlüssel und Kostenanstieg der Spitex Untermarch.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT	3'492'000	1'400'900	4'389'400	1'481'600	3'745'394.90	1'456'402.82
500	Sozialversicherungen	952'600		850'900		553'150.00	
361.00	Beiträge an Kanton	698'600		646'900		553'150.00	
362.00	Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	254'000		204'000			
520	Krankenversicherung	243'700	125'000	218'500	120'000	279'527.40	124'337.40
361.00	Beiträge an Kanton	118'700		98'500		155'190.00	
366.00	Bevorschussung Grundprämie KVG	125'000		120'000		124'337.40	
436.00	Rückerstattung Grundprämie KVG		125'000		120'000		124'337.40
540	Jugend	21'200		21'200		11'722.50	
352.00	Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	21'200		21'200		11'722.50	
570	Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)	821'900	821'900	894'600	894'600	940'121.40	940'121.40
331.00	Ordentliche Abschreibungen	610'600		663'700		721'400.00	
393.00	Kapitalzinsen	211'300		230'900		218'721.40	
452.00	Rückerstattungen von Seniorenzentrum Brunnenhof		821'900				
462.00	Beitrag von Gemeinde				894'600		940'121.40
571	Alters- und Pflegeheime			944'600		940'121.40	
318.00	Dienstleistungen, Honorare			50'000			
362.00	Gemeindebeitrag an Seniorenzentrum Brunnenhof			894'600		940'121.40	
580	Wirtschaftliche Sozialhilfe	1'061'100	219'000	1'091'300	255'000	714'569.10	247'797.35
316.00	Mieten, Benützungskosten	3'000		4'800			
366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	454'600		545'800		345'230.40	
366.20	Ausländer	235'000		260'000		152'887.05	
366.21	Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	37'000					
366.22	Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)	30'000		40'000		12'804.65	
366.23	Vorl.aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)	32'000					
366.30	Gemeindebürger in anderen Kantonen	107'000		106'000		87'032.90	
366.50	Alimentenbevorschussungen	162'500		134'700		116'614.10	
436.20	Persönliche Rückerstattungen		60'000		100'000		109'266.35
436.21	Rückerstattung Vorl. aufgenomm. Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		23'000				
436.22	Rückerstattung Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		20'000		40'000		7'271.35
436.23	Rückerstattung Vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)		5'000				
436.30	Vereinnahmte AHV/IV-Renten		75'000		50'000		89'658.70
436.50	Rückerstattung Alimentenbevorschussungen		31'000		60'000		40'389.65
461.00	Rückerstattung anderer Kantone		5'000		5'000		1'211.30
581	Asylwesen	235'000	235'000	212'000	212'000	180'904.55	144'146.67
366.00	Unterstützungsbeiträge	235'000		212'000		37'429.55	
366.10	Asylsuchende (N)					95'985.60	
366.20	Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)					47'489.40	
436.10	Rückerstattungen Asylsuchende (N)						15'604.42
436.20	Rückerst.Vorl.aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)						31'461.70
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		235'000		212'000		97'080.55

Kto. Nr. 570.452.00 Rückerstattung vom Seniorenzentrum Brunnenhof:

¹⁷ Rückerstattung der Abschreibungskosten und Kapitalzinsen des SZB.

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
589 Übrige Sozialhilfe	156'500		156'300		125'278.55	
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	12'000		12'000		8'762.50	
301.00 Besoldungen	102'400		107'300		88'492.05	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	10'500		10'600		7'588.80	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	11'900		10'100		9'795.60	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2'600		2'700		1'801.85	
309.00 Aus- und Weiterbildung	4'300		800		410.00	
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial	500		500		160.45	
317.00 Spesenentschädigungen	600		600		223.00	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	2'000		2'000		1'000.00	
319.00 Übriger Aufwand	1'800		1'800		1'139.30	
365.00 Beiträge an div. Institutionen	7'900		7'900		5'905.00	
6 VERKEHR	1'438'600	125'500	1'391'700	117'300	1'423'901.37	186'617.58
620 Gemeindestrassen	1'097'000	82'000	1'071'000	75'800	1'156'896.87	143'791.35
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	8'500		7'500		9'408.65	
301.00 Besoldungen	197'000		191'000		188'733.30	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	17'000		16'600		16'012.85	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	19'500		19'300		18'747.95	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2'100		2'100		2'025.95	
311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge	15'500		26'000		173'909.60	
312.00 Energie für Strassenbeleuchtungen	39'000		33'000		39'296.00	
314.00 Winterdienst	70'000		70'000		134'630.50	
314.20 Strassenbeleuchtungen und Signale	30'000		30'000		22'870.85	
314.30 Strassenunterhalt	240'000		255'000		229'809.25	
314.50 Landerwerb	75'000		75'000			
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	28'000		24'000		26'787.34	
318.00 Verwaltungskosten	16'000		15'500		13'288.10	
318.10 Honorare und Projektierungen	45'000		30'000		37'466.40	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	217'900		201'900		187'411.48	
365.00 Beitrag an Dritte	5'000		5'000			
393.00 Anteil Kapitalzinsen	71'500		69'100		55'476.40	
393.10 Anteil Abschreibungen					1'022.25	
429.00 Übrige Vermögenserträge		3'400		4'500		6'520.00
434.00 Benützungsgebühren						100.00
436.00 Rückerstattungen		6'600		4'800		6'356.70
461.00 Rückerstattungen vom Kanton		65'000		60'000		63'663.45
469.00 Beitrag Dritter		7'000		6'500		67'151.20
640 Bundesbahnen	5'600	1'500	5'600	1'500	3'763.10	524.40
314.00 Unterhalt Bahnhofzufahrt	4'000		4'000		2'097.50	
360.10 Miete für Bushaltestelle an SBB	1'600		1'600		1'665.60	
469.00 Beitrag Dritter		1'500		1'500		524.40
650 Regionalverkehr	336'000	42'000	315'100	40'000	263'241.40	42'301.83
311.00 Anschaffungen Mobilen, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge					9'860.90	
314.00 Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof	6'000		6'000		3'887.90	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	20'000		50'000		18'781.15	
361.00 Beiträge an öffentlichen Verkehr	310'000		259'100		230'711.45	
434.00 Benützungsgebühren		42'000		40'000		42'301.83

Kto. Nr. 650.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

¹⁸ Planung für den Ausbau beim Bahnhof Siebnen-Wangen.

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	900'800	726'300	832'700	638'500	795'507.75	623'289.20
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	557'300	557'300	469'600	469'600	460'473.19	460'473.19
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	5'000		5'000		4'764.25	
301.00 Besoldungen	49'500		44'700		48'833.70	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6'100		5'700		5'992.85	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	7'600		7'100		7'179.85	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'100		1'200		986.10	
311.10 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge	3'000		3'000			
314.10 Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	100'000		65'000		45'532.03	
318.10 Dienstleistungen, Honorare	70'000		65'000		44'474.88	
352.20 Betriebskostenbeiträge ARA	300'500		243'000		224'402.30	
380.00 Rechnungsüberschuss			15'400		63'807.23	
390.00 Gehälterverrechnung	14'500		14'500		14'500.00	
429.00 Übrige Vermögenserträge		9'800		9'800		10'895.75
434.00 Abwassergebühren		433'000		450'000		433'608.94
436.00 Rückerstattungen		15'000		7'800		15'968.50
469.00 Beitrag Dritter				2'000		
480.00 Rechnungsdefizit		99'500				
720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	155'500	155'500	162'200	162'200	146'445.36	146'445.36
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7'000		7'500		6'393.50	
301.00 Besoldungen	11'000		11'000		10'776.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1'100		1'000		1'077.60	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	1'000		1'100		862.25	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	300		200		215.15	
310.00 Drucksachen, Inserate, Spesen	3'200		3'200		4'695.00	
311.00 Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen	4'000		6'000		1'660.00	
314.00 Unterhalt Container und Sammelstellen	1'500		1'500		33.27	
318.00 Spezial- und Altpapiersammlungen	60'000		66'000		55'718.14	
319.00 Übriger Aufwand	1'200		1'000		1'130.95	
352.00 Betriebskostenbeiträge ZAM	56'100		54'400		54'110.80	
390.00 Gehälterverrechnung	7'500		7'500		7'500.00	
393.00 Verrechnung Zins und Abschreibungen	1'600		1'800		2'272.70	
429.00 Übrige Vermögenserträge		1'400		2'300		2'584.30
434.00 Kehrrichtgebühren		153'300		143'400		134'917.25
469.00 Beitrag Dritter				3'100		
480.10 Entnahme aus Spezialfinanzierung		800		13'400		8'943.81
740 Friedhof und Bestattung	52'000	500	52'000	500	55'453.00	2'475.00
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	3'000		3'000		2'667.00	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte					17'337.70	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	18'000		18'000		22'448.30	
352.00 Vertraglicher Beitrag an Friedhof	31'000		31'000		13'000.00	
436.00 Rückerstattungen		500		500		2'475.00
750 Gewässer	1'000		1'000		2'100.00	
318.00 Beitrag Linthmelioration	1'000		1'000		2'100.00	

Kto. Nr. 710.352.20 Betriebskostenbeiträge ARA:

¹⁹ Für die Erneuerung und Sanierung diverser Anlagen muss ein hoher Vorkostenanteil übernommen werden (lt. genehmigten Verteilschlüssel der Verbandsge-
meinden).

Kto. Nr. 710.434.00 Abwassergebühren:

²⁰ Die Abwassergebühren bleiben unverändert.

Kto. Nr. 720.434.00 Kehrrichtgebühren:

²¹ Erhöhung der Kehrrichtgrundgebühr bei den Haushalten von bisher CHF 61.– auf CHF 66.–. Gewerbe und Kleingewerbe wie bisher CHF 73.– bzw. bei CHF 37.–.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
780	Übriger Umweltschutz	73'000	13'000	72'900	6'200	75'129.45	13'895.65
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	2'000		1'500		2'000.00	
301.00	Besoldungen	23'000		21'000		21'807.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1'800		1'800		1'744.95	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2'200		2'200		2'180.75	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500		400		439.25	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge	2'000		2'000			
313.00	Verbrauchsmaterial	6'000		6'000		4'912.35	
318.00	Übrige Dienstleistungen	25'500		25'500		23'457.20	
318.02	Umweltschutzmassnahmen			9'000		15'070.70	
318.03	Förderungsbeiträge für Umweltprojekte	10'000					
319.00	Übriger Sachaufwand			3'500		3'516.75	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		6'200		7'754.00
440.00	Anteile Bundeseinnahmen CO ₂ -Abgabe		6'000				6'141.65
790	Raumordnung	62'000		75'000		55'906.75	
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	62'000		75'000		55'906.75	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	37'100		37'100		8'864.70	
800	Landwirtschaft	6'300		6'300		8'864.70	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	700		700		429.10	
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	1'000		1'000		919.00	
318.00	Dienstleistungen, Honorare					3'228.00	
361.00	Beiträge an Kanton	4'600		4'600		4'288.60	
801	Melioration	30'800		30'800			
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30'800		30'800			
9	FINANZEN UND STEUERN	680'100	9'725'800	726'000	10'960'100	622'577.32	11'783'642.99
900	Gemeindesteuern	141'200	7'735'600	137'900	7'586'500	130'781.45	8'207'476.05
329.00	Steuerskonti	72'100		67'000		67'161.25	
330.00	Abschreibung Steuerverluste	66'600		68'600		60'654.65	
351.00	Pauschale Steueranrechnung	2'500		2'300		2'965.55	
400.00	Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr		6'281'000		6'079'000		6'300'642.35
400.10	Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre		600'000		700'000		1'113'563.85
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen		3'500		3'000		1'752.00
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern nat. Personen		17'100		18'600		26'213.70
400.40	Quellensteuern		140'000		130'000		195'729.70
400.50	Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer		250'000		300'000		210'729.65
401.00	Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr		276'000		188'000		309'335.05
401.10	Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre		150'000		150'000		30'678.95
406.00	Hundesteuern		18'000		17'900		18'830.80
920	Finanzausgleich		780'700		1'920'200		2'332'000.00
444.10	Steuerkraftausgleich		608'000		954'800		1'053'600.00
444.20	Normaufwandausgleich		172'700		965'400		1'278'400.00

790.318.00 Kosten Orts- und Raumplanung:

²² U.a. laufendes zweites Genehmigungsverfahren für die Ortsplanungsrevision.

Kto. Nr. 900.329.00 Steuerskonti:

²³ Rund 55 % der fakturierten Steuern werden innerhalb der Skontofrist bezahlt.

Kto. Nr. 900.330.00 Abschreibung Steuerverluste:

²⁴ Mit grossem Aufwand ist man bemüht, diesen Budgetposten möglichst klein zu halten.

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
931	Anteil an kantonalen Steuern		684'600		883'200		766'400.00
441.00	Grundstückgewinnsteuern		684'600		883'200		766'400.00
940	Kapitaldienst	538'100	524'300	587'300	569'600	491'112.97	477'166.94
318.00	Dienstleistungen	9'200		9'100		8'738.72	
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	15'400		19'300		13'568.25	
322.00	Passivzinsen	498'900		542'300		448'475.25	
323.00	Zins an Sonderrechnungen	14'600		16'600		20'330.75	
420.00	Aktivzinsen		10'200		11'800		17'314.64
421.10	Verzugszinsen		15'200		15'500		11'377.05
493.00	Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		498'900		542'300		448'475.25
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	800	600	800	600	682.90	600.00
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten Kehricht	800		800		682.90	
423.00	Liegenschaftserträge		600		600		600.00

Zusammenzug der Investitionsrechnung

19

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	2'196'000	1'281'000	2'491'300	1'801'300	902'676.88	609'649.50
Zunahme der Nettoinvestitionen		915'000		690'000		293'027.38
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoeinnahmen / Ausgaben	6'100 24'900	31'000	151'300	31'000 120'300	23'634.20 24'797.35	48'431.55
2 BILDUNG Nettoausgaben	470'000	470'000	345'000	345'000	8'615.90	8'615.90
6 VERKEHR Nettoausgaben	445'000	445'000	345'000	345'000	284'411.48	284'411.48
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen	1'250'000	1'250'000	1'650'000	1'650'000	147'704.00 389'879.75	537'583.75
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen / Ausgaben	24'900	24'900	120'300	120'300	438'311.30	23'634.20 414'677.10

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	2'196'000		2'491'300		902'676.88	
50 Sachgüter	<i>2'165'000</i>		<i>2'340'000</i>		<i>440'731.38</i>	
501 Tiefbauten	1'695'000		1'995'000		432'115.48	
503 Grundstücke/Hochbauten	470'000		345'000		8'615.90	
56 Eigene Beiträge	<i>6'100</i>		<i>151'300</i>		<i>23'634.20</i>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	6'100		146'300		20'534.20	
566 Private Haushalte			5'000		3'100.00	
59 Passivierungen	<i>24'900</i>				<i>438'311.30</i>	
590 Nettoinvestitionsabnahme	24'900				438'311.30	
6 EINNAHMEN		1'281'000		1'801'300		609'649.50
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		<i>631'000</i>		<i>631'000</i>		<i>586'015.30</i>
610 Anschlussgebühren		600'000		600'000		500'195.55
611 Erschliessungsbeiträge		31'000		31'000		85'819.75
65 Vorteilsabgeltungen		<i>650'000</i>		<i>1'050'000</i>		
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		650'000		1'050'000		
69 Aktivierungen				<i>120'300</i>		<i>23'634.20</i>
690 Nettoinvestitionen				120'300		23'634.20

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	6'100	31'000	151'300	31'000	23'634.20	48'431.55
160 Zivilschutz	<i>6'100</i>		<i>151'300</i>		<i>23'634.20</i>	
562.00 Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	6'100		146'300		20'534.20	
566.00 Investitionsbeiträge an Private			5'000		3'100.00	
162 Schutzraumabgeltung		<i>31'000</i>		<i>31'000</i>		<i>48'431.55</i>
611.00 Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		30'000		30'000		48'431.55
611.10 Beteiligungsbeiträge für Schutzraumbauten		1'000		1'000		
2 BILDUNG	470'000		345'000		8'615.90	
240 Schulliegenschaften und Anlagen	<i>470'000</i>		<i>345'000</i>		<i>8'615.90</i>	
503.00 Schulliegenschaften und Anlagen	470'000		345'000		8'615.90	
6 VERKEHR	445'000		345'000		284'411.48	
620 Gemeindestrassen, Plätze, Wege	<i>445'000</i>		<i>345'000</i>		<i>284'411.48</i>	
501.00 Tiefbauten	445'000		345'000		284'411.48	
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'250'000	1'250'000	1'650'000	1'650'000	147'704.00	537'583.75
710 Abwasserbeseitigung	<i>1'250'000</i>	<i>1'250'000</i>	<i>1'650'000</i>	<i>1'650'000</i>	<i>147'704.00</i>	<i>537'583.75</i>
501.00 Kanalisation	1'250'000		1'650'000		147'704.00	
610.00 Anschlussgebühren		600'000		600'000		500'195.55
611.00 Erschliessungsbeiträge						37'388.20
650.00 Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren		650'000		1'050'000		
9 FINANZEN UND STEUERN	24'900			120'300	438'311.30	23'634.20
999 Abschluss	24'900			120'300	438'311.30	23'634.20
590.10 Nettoinvestitionsabnahme Zivilschutz	24'900				48'431.55	
590.20 Nettoinvestitionsabnahme Abwasser					389'879.75	
690.10 Nettoinvestitionen Zivilschutz				120'300		23'634.20

Übersicht Finanzplan 2012 - 2015

	Budget 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014		Finanzplan 2015	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnis der Gesamtrechnung								
Laufende Rechnung								
Total Aufwand	15'178'500	13'936'400	14'891'000	13'794'700	15'231'700	14'022'600	16'107'600	14'350'500
Total Ertrag								
Aufwandüberschuss		1'242'100		1'096'300		1'209'100		1'757'100
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben	2'196'000	1'281'000	3'321'000	531'000	2'141'000	341'000	2'111'000	551'000
Total Einnahmen								
Nettoinvestitionen		915'000		2'790'000		1'800'000		1'560'000
Finanzierung								
Nettoinvestitionen	915'000	1'522'600	2'790'000	1'607'600	1'800'000	1'657'500	1'560'000	1'765'400
Abschreibungen								
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	1'242'100		1'096'300		1'209'100		1'757'100	
Finanzierungsfehlbetrag		634'500		2'278'700		1'351'600		1'551'700
Selbstfinanzierungsgrad								
	31%		18%		25%		1%	

Budget 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014		Finanzplan 2015	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand		14'891'000.00		15'231'700.00		16'107'600.00	
30 Personalaufwand		5'725'100.00		5'877'300.00		6'035'400.00	
31 Sachaufwand		1'958'300.00		1'900'600.00		2'245'800.00	
32 Passivzinsen		604'900.00		690'400.00		746'000.00	
33 Abschreibungen		1'603'700.00		1'748'600.00		1'850'600.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen		510'600.00		535'900.00		548'100.00	
36 Eigene Beiträge		3'635'500.00		3'769'600.00		3'902'100.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen				9'900.00		33'000.00	
39 Interne Verrechnungen		643'800.00		699'400.00		746'600.00	
4 Ertrag		13'936'400.00		13'794'700.00		14'022'600.00	
40 Steuern		7'735'600.00		7'954'900.00		8'242'300.00	
41 Regalien und Konzessionen		9'000.00		9'000.00		9'000.00	
42 Vermögenserträge		58'100.00		59'900.00		54'900.00	
43 Entgelte		1'800'600.00		1'653'400.00		1'688'800.00	
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'471'300.00		1'471'300.00		1'471'300.00	
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		878'800.00		841'600.00		743'700.00	
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'191'000.00		1'054'700.00		1'065'700.00	
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		148'200.00		86'200.00		28'700.00	
49 Interne Verrechnungen		643'800.00		663'700.00		746'600.00	

Artengliederung laufende Rechnung

Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung

Budget 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014		Finanzplan 2015	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN		3'321'000		2'141'000		2'111'000	
50 Sachgüter		3'290'000		2'110'000		2'080'000	
56 Eigene Beiträge		6'100		6'100		6'100	
59 Passivierungen		24'900		24'900		24'900	
6 EINNAHMEN		531'000		341'000		551'000	
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte			431'000		331'000		231'000
65 Vorteilsabgeltungen			100'000		10'000		320'000

Artengliederung der Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014		Finanzplan 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen	2'196'000.00	1'281'000.00	3'321'000.00	531'000.00	2'141'000.00	341'000.00	2'111'000.00	551'000.00
1 Öffentliche Sicherheit	6'100.00	31'000.00	6'100.00	31'000.00	6'100.00	31'000.00	6'100.00	31'000.00
2 Bildung	470'000.00							
Heizungssanierung SH 3/SH 2/MZG/Verwaltung	250'000.00							
Dachsanieierung SH 2	125'000.00							
Dachsanieierung SH Nuolen	95'000.00							
3 Kultur und Freizeit			1'620'000.00					
Neue Badeanlage			1'620'000.00					
6 Verkehr	445'000.00		1'170'000.00		1'800'000.00		1'560'000.00	
Diverse Strassenprojekte:								
Ausbau Knoten Zopfstrasse-Bahnhofstr. (Minikreisel)			400'000.00		300'000.00		150'000.00	
Sanierung und Trottoir Seestr. Nuolen 3. Teil			75'000.00		200'000.00		50'000.00	
Trottoir Mühlestr. SBB-Brücke Nord								
Knoten Seestr. Büelgasse			120'000.00		190'000.00			
Deckbelag Seestr. 2. Etappe (Wüörhof bis Kollegi)								
Sanierung Trottoir Kreuzstr. West, Deckbelag Strasse								
Anteil Knotensanierung Kreuzstr./Bhf.								
Anteil Ausbau Brücke beim BVM	50'000.00		100'000.00					
Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse			250'000.00		360'000.00		360'000.00	
Trottoir Nuolerstrasse (fehlender Abschnitt)								

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand		5'222'454		4'244'600		4'050'042	
3 Personalaufwand		3'615'518		3'509'000		3'425'382	
31	Besoldungen	2'943'783		2'839'000		2'802'315	
37	Sozialversicherungsaufwand	588'165		567'600		546'142	
38	Honorare für Leistungen Dritter	10'400		6'000		13'006	
39	Personalnebenaufwand	73'170		96'400		63'919	
4 Sachaufwand		1'606'936		735'600		624'660	
40	Medizinischer Bedarf	71'000		64'500		66'519	
41	Lebensmittel und Getränke	222'000		220'000		213'677	
42	Haushalt	86'000		81'800		60'318	
43	Unterhalt und Reparaturen	156'936		130'500		78'548	
44	Aufwand für Anlagenutzung	626'700		14'000		26'174	
45	Energie und Wasser	70'500		65'000		58'402	
46	Kapitalzinsen und Bankspesen	217'300		23'000		9'655	
47	Büro und Verwaltung	88'500		83'500		64'049	
48	Übriger bewohnerbez. Aufwand	20'700		10'300		7'459	
49	Übriger Sachaufwand	47'300		43'000		39'859	
Ertrag			4'882'834		4'484'700		4'450'890
Heimtaxen			4'707'884		4'300'000		4'215'890
60	Pensions- und Pflgetaxen	¹	4'707'884		4'300'000		4'215'890
Sonderleistungen			174'950		184'700		235'000
62	Medizinische Nebenleistungen		45'500		43'700		80'981
65	Übr. Leistungen an Heimbewohner		39'950		50'000		52'338
66	Miet- und Kapitalzinsertrag		1'000		1'000		1'998
67	Leistungen Cafeteria		57'000		60'000		63'602
68	Leistungen Personal und Dritte		31'500		30'000		36'081
Ertragsüberschuss vor Rücklagen			-339'620		240'100		400'848
Freie Rücklagen		²			50'000		50'000
Ertragsüberschuss			-339'620		190'100		350'848
¹ inkl. Taxrückerstattungen infolge Abwesenheiten ² Freie Rücklagen für zukünftigen Unterhalt							
(Zinsübernahme durch die Gemeinde)				230'900		218'721	
(Abschreibungsübernahme durch die Gemeinde)				663'700		721'400	
(Beitrag von Gemeinde)					894'600		940'121

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zum Voranschlag 2012

Rückblick

Die Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung per 01.01.2011 hat uns in den verschiedensten Bereichen stark gefordert. In einem ehrgeizigen Zeitplan mussten die Pflegeaufwände von allen Bewohnenden mit dem neuen Leistungskatalog BESA 4.0 neu eingestuft und die Software entsprechend nachgerüstet werden. Die gute Bettenauslastung und der neue Leistungskatalog werden erfreulichen Einfluss auf den Rechnungsabschluss 2011 haben und unsere Erwartungen gemäss Budget deutlich übertreffen.

Budget

Für das Jahr 2012 rechnen wir erneut mit einer hohen Bettenbelegung, da es sich abzeichnet, dass die Nachfrage nach Pflegeplätzen weiterhin hoch sein wird. Die Pflegefinanzierungsverordnung wurde mit einer Weisung betreffend Kostenrechnung und Kalkulation der Pflgetaxen per 01.01.2012 durch das Amt für Gesundheit und Soziales Schwyz ergänzt und beeinflusst massgeblich den Ertrag. Wir erwarten Pensions- und Pflgetaxen im Betrag von rund CHF 4'700'000.

Neu müssen auf der Aufwandseite im Budget ebenfalls die effektiven Abschreibungen und Kapitalkosten ausgewiesen werden, welche bisher von der Gemeinde Wangen übernommen wurden. Damit wird die neu per 01.01.2012 gesetzlich geforderte Spezialfinanzierung umgesetzt. Mit dem gesetzlich vorgeschriebenen Abschreibungssatz von 8% auf den aktuellen Buchwert belastet dies unsere Rechnung für die Immobilie mit CHF 610'600, und die entsprechende Kapitalverzinsung muss mit CHF 211'300 berücksichtigt werden. Die Gegenüberstellung von Gesamtaufwand und -ertrag ergibt ein Defizit von CHF 339'620, welches durch das in den letzten Jahren und besonders 2011 angelegte Eigenkapital

noch gedeckt ist. Der Kanton Schwyz beabsichtigt, das Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden 2012 oder spätestens 2013 anzupassen. Es ist deshalb davon auszugehen, dass auch die entsprechenden Abschreibungssätze und das Abschreibungssystem angepasst werden. Sollte bereits 2012 eine Anpassung der gesetzlichen Abschreibungssätze erfolgen, wird dies direkten Einfluss auf die entsprechenden Positionen in der Erfolgsrechnung haben und das Ergebnis verbessern. Davon ausgehend, dass die Abschreibungssätze spätestens 2013 reduziert sein werden, sind wir optimistisch, bereits in naher Zukunft wieder ein ausgeglichenes Budget vorweisen zu können.

Ausblick

Unser Seniorenzentrum kann 2012 bereits das 5-Jahres-Jubiläum feiern! Wir freuen uns sehr, am 30. Juni 2012 ein Fest auszurichten und dies mit unseren Bewohnerinnen und Bewohnern, mit den Angehörigen, mit den Mitarbeitenden und natürlich auch mit Ihnen zu feiern. Auch im 2012 stehen Ihnen wiederum viele Veranstaltungen zur Verfügung, die Begegnung mit uns zu suchen. Herzlich willkommen im „Brunnenhof“, wir freuen uns auf Sie!

Rita Bruhin

Leiterin Seniorenzentrum Brunnenhof

Adrian Oberlin

Präsident Betriebskommission

	Budget 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014		Finanzplan 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen vom Seniorenzentrum Brunnenhof	26'500.00	0.00	5'500.00	0.00	0.00	0.00	20'000.00	0.00
Möbiliar, Geräte	10'000.00		5'500.00				20'000.00	
EDV, Fahrzeuge	16'500.00							

		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
EW WANGEN		3'234'200	3'237'200	3'220'975	3'241'700	3'024'262.26	3'051'638.96
860.10	Energie	2'220'000	2'900'000	2'224'575	2'880'000	2'134'056.70	2'837'724.45
313.19	Energieankauf	1'500'000		1'950'000		1'454'416.69	
313.20	Netznutzung	520'000				517'775.78	
330.11	Rückvergütungen allgemein	10'000		10'000		-4'583.27	
330.12	Rückvergütungen Swissgrid	100'000		166'985		78'245.38	
330.13	Rückvergütungen KEV	90'000		97'590		88'202.12	
434.19	Energieverkauf		2'900'000		2'880'000		2'834'852.20
434.20	Rückvergütung NOK-EKZ						2'872.25
860.19	Bruttogewinn aus Energieverkauf	680'000		655'425		703'667.75	
860.20	Personalaufwand	245'700		237'400		227'192.70	
301.10	Besoldungen	180'000		176'600		172'600.80	
303.10	Arbeitgeberbeiträge AHV,ALV,FAK	15'000		13'500		13'733.55	
304.10	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	14'800		13'100		10'551.55	
305.10	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	5'900		4'200		5'279.20	
309.10	Honorare	30'000		30'000		25'027.60	
860.29	Bruttogewinn 2	434'300		418'025		476'475.05	
860.30	Verwaltungsaufwand	88'000		92'000		103'626.34	
310.10	Büromaterial	1'000		1'000		412.41	
310.20	Drucksachen,Fachliteratur	4'000		4'000		4'336.10	
310.30	Publikationen, Inserate	2'500		2'500			
311.10	Anschaffungen und Unterhalt Büromobiliar und -maschinen	1'500		1'500		2'050.55	
311.11	Anschaffungen und Unterhalt EDV-Geräte und Maschinen	18'000		13'000		19'595.40	
311.12	Systemsoftware Betriebsbuchhaltung	22'000		25'000		39'716.68	
317.10	Spesenentschädigungen	3'000		3'000		1'387.85	
318.11	Telefon, Fax, Funk	3'000		3'000		2'932.73	
318.12	Porti, PC-Gebühren,Frachten	14'000		11'000		13'267.17	
318.13	Einzugs- und Betreuungskosten	2'000		2'000		696.05	
318.14	Piketkosten	3'000		3'000		2'100.00	
318.31	Rechts- und Beratungskosten	3'000		3'000		465.00	
318.32	Kostenaufwand Energie March Netze AG			9'000		8'968.80	
319.10	Übriger Aufwand	6'000		6'000		2'697.60	
390.19	Kostenanteil an Verwaltungskosten	5'000		5'000		5'000.00	
860.40	Betriebsaufwand	459'500	320'000	359'000	345'000	299'234.52	197'316.35
311.40	Anschaffung und Unterhalt Einrichtungen, Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	10'000		10'000		9'118.85	
311.49	Anschaffung und Unterhalt Zähler- und Schaltapparate	150'000		110'000		48'343.51	
313.19	Betriebs- und Installationsmaterial	2'000		2'000		1'028.48	
315.18	Unterhalt und Anpassung Trafostation,Leitungsnetz und Anlagen	250'000		200'000		199'197.68	
316.11	Mieten, Benützungskosten	17'500		15'000		15'156.00	
318.20	Sachversicherungsprämien	12'000		12'000		11'772.65	
318.39	Installationskontrolle	11'000		3'000		8'137.50	
318.40	Netzpläne	7'000		7'000		6'479.85	
434.16	Netzanschlussgebühren		150'000		200'000		59'145.30
434.17	Rückzahlung Anschlusskosten		150'000		130'000		121'245.05
434.18	Sonst. Erträge		20'000		15'000		16'926.00

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
860.60 Abschreibungen	180'000		300'000		250'000.00	
331.10 Abschreibungen	180'000		300'000		250'000.00	
860.70 Finanzdienst	10'000	1'000	2'000	500	349.95	398.16
393.10 Zinsaufwand	10'000		2'000		349.95	
493.10 Zinsertrag		1'000		500		398.16
860.80 Werkgebäude	31'000	16'200	6'000	16'200	9'802.05	16'200.00
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'000		1'000			
314.10 Baulicher Unterhalt	30'000		5'000		9'802.05	
427.10 Liegenschaftserträge		16'200		16'200		16'200.00
860.89 Unternehmensgewinn / -verlust	3'000.00		20'725.00		27'376.70	
860.90 Gewinnverwendung						
Reingewinn	3'000.00		20'725.00		27'376.70	

Pos.	Elektrizitätswerk Wangen, Bau- und Investitionsplan / Netzanpassungen									
Bezug	Projekt		2012		2013		2014		2015	
100	Ausbauten Trafostationen / Mittelspannungs- und Niederspannungsnetz		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
EP 08/14/1	Trafostation (TS) und Mittelspannungs-Netzsanierung (MSN) Donnerhof		560'000	320'000		100'000				
EP 08/14/2	TS, MSN und NSN-Netzsanierung und- Netzverstärkung Zopf Ost			150'000						
EP 08/14/3	MS-Ringleitung TS Mariahöfli - TS Leuholz Nord				150'000	50'000				
EP 08/14/4	Anpassen resp. Ausbauen MS-Feld in der TS Toni Molkerei									nur bei Bedarf!
EP 08/14/5	TS Leuholz Nord 2 (KSS), dritte Haupteinspeisung NOK, MSN-Ringleitung-Infrastruktur							nur bei Bedarf!	500'000	350'000
EP 08/14/6	TS Leuholz Nord 3, übrige Industrie inkl. MSN - Netzinfrastuktur		720'000	500'000	100'000	100'000				
EP 08/14/7	TS Seeblick (Ochsenboden Berg) inkl. MSN - und NSN-Netzinfrastuktur		250'000	150'000	250'000	150'000				
EP 08/14/8	TS Nuolerstrasse inkl. MSN - Netzinfrastuktur				110'000		200'000	100'000		
EP 08/14/9	MSN und NSN-Netzsanierung und- Netzverstärkung Bühlgasse - Bubenthal		170'000	50'000					300'000	50'000
PP01	Verkabelung NOK-Leitung TS Schafmatt-TS Lochgasse							130'000		135'000
PP02	TS Bubenthal inkl. NSN - Netzinfrastuktur						abwarten Weiterentwicklung Kibag		120'000	120'000
PP03	Netzsanierung Süringerwiese/Seewald						100'000		100'000	
200	übrige Investitionen									
Inv01	Kanalsanierung Grenze Meier (Brücke) bis Trafostation Meier		50'000		100'000		100'000			
Inv02	Ersatz / Sanierung Turbine Wangen inkl. Turbinenhaus		230'000		300'000					
Inv03	Projekt allfällige Nutzung von Alternativer Energie						170'000			
nv04	Solarprojekt		2'500'000							
1000	Jahrestotal		4'480'000	1'170'000	1'010'000	400'000	570'000	230'000	1'020'000	535'000

Legende bezüglich Erschliessungsplan (EP 1. Etappe 2008-2015) / Realisierung gem. Terminplanung		Ausgaben	Einnahmen	Delta	durchn. Jahresbelastung	
EP 08-14	Alle Projekt EP2008-2015	Gesamtbudget	4'120'000	2'520'000	1'600'000	320'000
PP	bereits ausgeführte oder geplante Projekte im Unterhalt	Gesamtbudget	440'000	265'000	175'000	35'000
Inv	Investitionsprojekte	Gesamtbudget	3'450'000	0	3'450'000	690'000
Legende Abkürzungen (Kürzel)		Total 5-Jplan	8'010'000	2'785'000	5'225'000	1'045'000
TS	Trafostation max. 1250kVA					
MSN	Mittelspannungsnetz 16'000 V					
NSN	Niederspannungsnetz 400V					
KSS	Kunststoffwerk-Schwanden					

Bemerkungen
Die angegebenen Kosten sind nur als sehr grobe Kostenschätzungen zu verstehen; sämtliche EP - Positionen sind auch im aktuellen Erschliessungsplan bereits berücksichtigt und genehmigt;

Bericht des EW-Präsidenten

Für das Jahr 2012 ist trotz reger Bautätigkeit in Wangen im Bereich des Energiverkaufs von ähnlichen Werten wie im laufenden Jahr auszugehen. Die steigende Anzahl neuer Haushalte, Gewerbe- und Industriebetriebe wird weitgehend kompensiert durch den Rückgang der Tätigkeit der Kibag auf Gemeindegebiet, welche jahrzehntelang die grösste Energieabnehmerin war. Im Energieankauf können leicht verbesserte Einkaufsbedingungen geltend gemacht und den Kunden des EW Wangen weitergegeben werden. Die Umsetzung verschiedener Bundesvorgaben durch die Strommarktliberalisierung erfordern eine Aufstockung der Administration bzw. des Personalaufwandbudgets; hingegen kann der Verwaltungsaufwand etwas gesenkt werden. Sowohl

der Betriebsaufwand als auch die Betriebserträge werden aufgrund der Bautätigkeit höher liegen. Im Bereich des Unterhalts sind vor allem die Datenverkabelungen zwischen den einzelnen Trafostationen vorgesehen. Bekanntlich ist das EW Wangen stets um möglichst günstige Tarife bemüht. Dies trifft auch auf das Jahr 2012 zu. Insgesamt resultiert im Voranschlag 2012 ein geringer Gewinn in Höhe von CHF 3'000.-.

Fritz Bruhin
Präsident EW-Kommission

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2011

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____
2. _____
3. _____

Traktandum 2

Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2012

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung 2012 und die Investitionsrechnung 2012 werden genehmigt. Der Steuerfuss wird neu auf 150 % e.E. festgelegt.
2. Der Voranschlag des EW Wangen für das Jahr 2012 wird genehmigt.
3. Der Voranschlag für das Seniorenzentrum Brunnenhof für das Jahr 2012 wird genehmigt.

Traktandum 3

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die deutsche Staatsangehörige Ramona Kriese

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Ramona Kriese wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf CHF 500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vorname	Kriese, Ramona
Adresse	Maihofstrasse 8, 8854 Siebnen
Geburtsdatum	09.02.1986
Geboren in	Horgen ZH
wohnhaft in der Schweiz seit	seit Geburt
wohnhaft in Wangen SZ seit	17.06.1988
Zivilstand	ledig
Eltern/Familie	Kriese Gerd Reinder und geb. Iannibelli Margherita
Nationalität	Deutschland
Schule und Ausbildung	1992 – 1998 Primarschule in Wangen 1998 – 2000 Sekundarschule in Siebnen 2000 – 2004 Kantonsschule Ausserschwyz in Nuolen 2006 – 2008 Diplomausbildung Journalismus, MAZ Luzern seit 2008: BA-Studium Ethnologie und Germanistische Linguistik, Universität Zürich
heutige berufliche Tätigkeit	Studentin / Redaktionelle Mitarbeiterin Zürichsee-Zeitung
aktueller Arbeitgeber	Zürichsee-Zeitung, Redaktion Obersee
Hobbies	Sport, Natur, Fotografieren
Leumund	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 27. April 2009 statt. Zudem wurden mit Schreiben vom 4. Oktober 2011 noch weitere Unterlagen zur Überprüfung des Gesuches eingefordert. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt.
	Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



Traktandum 4

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die iranische Staatsangehörige Maryam Karimi

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Maryam Karimi wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf CHF 1'500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vorname	Karimi, Maryam
Adresse	Weidweg 10, 8854 Siebnen
Geburtsdatum	22.08.1955
Geboren in	Teheran (Iran)
wohnhaft in der Schweiz seit	27.12.1988
wohnhaft in Wangen SZ seit	01.03.1995
Zivilstand	geschieden
Eltern/Familie	Vater: Karimi, Ramezanali Mutter: Ahmadloo, Hadighe Khanom
Nationalität	Iran
Schule und Ausbildung	6 Jahre Primarschule in Teheran 6 Jahre Mittelschule in Teheran (Maturaabschluss) 4 Jahre Krankenschwesterschule Uni Teheran
heutige berufliche Tätigkeit	Teamleiterin Tertianum Residenz Zürich Enge
Hobbies	Kochen, Reisen, Schwimmen, Wandern
Leumund	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 8. Juni 2009 statt. Zudem wurden mit Schreiben vom 4. Oktober 2011 noch weitere Unterlagen zur Überprüfung des Gesuches eingefordert. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt. Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



Traktandum 5

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den iranischen Staatsangehörigen Pedram Shaigan Doust

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Pedram Shaigan Doust wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf CHF 500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vorname	Shaigan Doust, Pedram
Adresse	Weidweg 10, 8854 Siebnen
Geburtsdatum	19.09.1986
Geboren in	Teheran (Iran)
wohnhaft in der Schweiz seit	27.12.1988
wohnhaft in Wangen SZ seit	01.03.1995
Zivilstand	ledig
Eltern/Familie	Vater: Shaigan Doust, Hassan Mutter: Karimi Maryam
Nationalität	Iran
Schule und Ausbildung	6 Jahre Primarschule in Wangen 3 Jahre Realschule MPS Siebnen 3 Jahre Lehre zum Detailhandelsangestellten 1 Jahr Berufsmatura BBZ Pfäffikon seit 2009 Studium zum Wirtschaftsinformatiker ZHAW Winterthur
heutige berufliche Tätigkeit	IT-Supporter & Online Operations / Teilzeitstudent
Hobbies	Fussball, Skifahren, Reisen
Leumund	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 21. Januar 2009 statt. Zudem wurden mit Schreiben vom 4. Oktober 2011 noch weitere Unterlagen zur Überprüfung des Gesuches eingefordert. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt. Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



